

الشعر العربي بين القديم والحديث

بدر شاكر السياب: ليكون الشعر مرسلا مع ديباجة وموسيقى ظاهرة د.صالح الطعمة: علينا دراسة الشعر القديم لمجرد الدرس والفهم عبد القادر الناصري: التجديد في الشعر قديم منذ الاندلس



بطاقة دعوة موجهة الى بدر شاكر السياب من جريدة الاسبوع

عنها الشاعر في شعره فقط بل ادعو الى شعر مجدد يواكب وعليه فليس على الشعراء ان يتهببوا من التجديد ما داموا يسيرون على اوزان راقية واسلوب متين، ثم عليهم ان لا يتراجعوا خشية، النقد... لان "كولدرج" قوبل بهجوم عنيف من النقاد لما اخرج ديوانه "الفضائل الغنائية" وكذلك "كيثس".

عبد القادر:

ان التجديد في الشعر العربي اخذ طريقه منذ زمن غير قصير ففي الشعر الاندلسي، وفي موشحاته وارجيزه نرى خروجا كبيرا على القافية الواحدة والوزن الواحد، واقترب لذلك ما اخرجه لسان الدين الخطيب من الشعر... وبهذا نكتفي.

على هامش الندوة

*قال عبد القادر الناصري في معرض الحديث عن الصحف التي تقبل الغث والسمين من "الشعراء" الناشئين "علينا ان نحارب الصحف التي تنشر اشعارا تافهة في معانيها واخيلتها وموازينها".

*قال بدر السياب: ان الذنب ليس ذنب "الشاعر" بل ذنب الصحفي الذي ينشر له؛ والسبب هو ان بعض اخواننا الصحفيين ليست لهم المعرفة الكافية في امور الشعر؛ وعليهم لتلافي ذلك ان يعهدوا بها الى من يفهمه جيدا.

*فعلق صالح الطعمة: لماذا نهمل مثل هذا الشعر لنتركه للزمن وهو كفيل باماتته ان كان غير صالح، لان الشعر الذي سيخلد هو الشعر الحي الكامل.

*اجمع الشعراء الثلاثة على ان الشاعر الناشئ يجب ان يكون فاهما للشعر العربي القديم وكذلك ملما بالاداب الاجنبية

القديمة والحديثة.

خرجوا على بعض الالفاظ والتراكيب اللغوية.
صالح:

ان بعضهم يسأل ... كيف استطاع شعراؤنا القدامى، في العصور الجاهلية والاسلامية المختلفة ان ينظموا قصائدهم ذوات القافية الموحدة دون ان يحول طول القصيدة، ووحدة القافية والوزن دون التعبير عن افكارهم بطلاقة.. والحقيقة ان احدا لا ينكر كيف كانت تجسر القوايـ حشرا وتوصف الاوزان رصفا لا فائدة فيه هذا مع العلم ان مستواهم في اللغة العربية ومستوى القراء فيما يبدو لي ارقى بكثير مما نحن عليه اليوم.

وكان كل منهم يملك من الثروة اللغوية ما يعينه على القوايـ اعانة لا يستهان بها.. نعم ان بعضهم يملك ثروة لغوية ويحفظ كثيرا من الكلمات التي ساعدته على النظم في قصيدة واحدة.. ذات وزن واحد وقافية واحدة، فأفاد واجاد كما عند ابي العلاء المعري.

عبد القادر:

اذن ماذا تقول عن الذين كانوا يخرجون الى البادية لتعلم اللغة.. هل كانوا لا يعرفونها ام لانهم يريدون الاجادة فيها حتى يستطيعون التعبير.. واذا استطاعوا التعبير فاذا لا يكون امامهم عند ذلك عائق يمنعهـ من التعبير عن ذاتيتهم.. وفي هذا اكبر نصر لارائنا.. لاننا لا نريد من الشعراء الا حفظ اللغة وتعلمها جيدا.. اذن فالدافع الى الشعر المتحرر، مفضوح.

يدو:

ان تؤمن معي بأن "شكسبير" -يا استاذ عبد القادر- كان ضليعا في اللغة الانكليزية جدا.. وانت تعرف ان (ملتن) كان كذلك، ضليعا في لغته.

اذن، لماذا تحسروا من بعض الالفاظ والموازن عندهم... هل جهلا بالغة وهم اكثر الناس معرفة بها ام زيادة في التحرر، وزيادة في التمكن من الوصول الى ما يرمسون اليه من ايصال معاني الشعر ومراميه الى الجماهير بصورة اكثر تبسطا واكثر فائدة.

عبد القادر:

نعم هذا معقول، ولكن الذي يريد التحرر، نحن لا نقف بوجهه ولا نمنعه من ذلك، ولكن عليه ان يؤدي رسالة الشعر جيدا.. اذ اني ارى بعض الناس يكتبون شيئا لا هو الشعر ولا هو من النثر.

يدو:

اننا قلنا يجب ان نحافظ بالاوزان، ولكن ليس معنى ذلك القول يجب ان تنقيد بوزن واحد وقافية واحدة، فاذا خالفنا ذلك فعند ذاك نخرج عن جميع ما يسمى شعراََ وندخل عند ذاك دائرة وهمية من الشعر.
وعليـا نحن ان نحارب هذا النوع الذي يطلقون عليه "بالشعر" وهو ليس من الشعر بشيء.

اذ فليس هناك اعتراض على كل هذا واني انما اعترض على هذا النوع من الشعر بالذات.. فليكن الشعر مرسلا، ولكن عليه

صفحات مطوية من ادب السياب

اصدر الاستاذ خالص عزمي رئيس مجلة (الاسبوع) الثقافية عام ١٩٥٢ كتابه (صفحات مطوية من ادب السياب) عام ١٩٧١ وفيه يكشف عن جزء من ذكرياته مع الشاعر وينشر (ندوة الاسبوع) التي حاور فيها السياب مع الشاعرين د.صالح جواد الطعمة وعبد القادر الناصري وذلك في العدد الاول من مجلة (الاسبوع) الصادر في تشرين الثاني ١٩٥٢ .

”ذاكرة“

من الذكريات والذاكرة

اجراسها الضخمة بشكل متواصل لتَهز الحكم من تحت الطغاة، ولترتفع بمواكب الكفاح المستبسل الى المزيد من التضحيات والشهداء.

في تلك الساعة من ايام الوشبة المجيدة عام ١٩٤٨، وكنا نتقدم نحو ذلك التجمع الوطني الثائر، رايت شابا محمولا على اعناق الشباب تحت الساعة التاريخية هناك، تبرز منه بوضوح سبابته المرتكزة بصلاية على تجمع اصابعه الاخرى، تتلوى، وتدور حول نفسها ثم تستقر لتنهض من جديد.

كان يبدو ان ذلك الشاب يخطب، اول الامر، ولكنني ادركت بأنه يلقي شيئا من الشعر حينما صرخت الحناجر بأعلى قوتها "أعد... قرصة حمراء"، هنا تيدد كل شيء غامض، واصبحت الصورة اكثر وضوحا كلما اقتربنا نحو باب المعظم... عرفت آنذاك من المرحوم الشاعر الوطني محمود الحبوبى، ان الشاب هو الشاعر الذي قرأنا له كثيرا، بدر شاكر السياب، هذه اللوحة ذات الاطر الثوري المفاق بالاخلاص لتطلعات الشعب ومطامحه، ما زالت هي المطلق الواقعي لمعرفتي بالسياب، والتي لم يكن لها ان تبدأ فعليا الا عام ١٩٥٢ في لقاء شعري لا ينسى.

كان مشروع اصدار مجلة ادبية ذات مستوى رفيع، في المادة والاخراج، يملأ على تفكيرى. وكان هذا المشروع يحتاج الى كثير من الاتصالات المستمرة لغرض استقطاب كل الادباء والشعراء البارزين في العراق وخارجه حول المجلة. وكان من جملة الاهداف المهمة، ان يتولى بعض ادبائنا وشعرائنا مسؤولية الاشراف المباشر على ابواب ثابتة في المجلة ويتحملون مسؤولية الاتصالات بشانها، ومن ثم تبويبها واخراجها، بعد اقرارها. وقد ايد العديد من الادباء المشروع وابدوا

خالصا:

يسرنى ان ارحب بكل الترحيب بالنيابة عن هيئة تحرير "الاسبوع" ويبهجنى جدا ان تكونوا انتم اول من يفتتح الندوة الاولى.

والآن.. اضع امامكم اهم النقاط التي نود بحثها: الفرق بين الشعر القديم والحديث من حيث البناء ومن حيث المعنى ثم من حيث الاسلوب وما يتفرع من هذه النقاط من آراء وافكار.

عبد القادر:

البناء في الشعر اصلاً يختلف حسب طبيعة الشعر نفسه، ففي الحماسي —مثلاً— نحتاج الى قوة في الديباجة واسلوب رزين وجرس جبار يصوت في اذان الجماهير حتى يجعلها تحس بما نريد، بينما نرى في الشعر العاطفي خلاف ذلك فهو يحتاج الى خيال، والى الفاظ رقيقة وكلمات بسيطة تهيج الشعور.. لذلك نرى الشاعر الحديث يهتم بالخيال وصدق العاطفة، بينما

خالص عزمي



غلاف الكتاب